ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Απριλίου 2009

σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Ιρλανδία

(2009/416/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 104 παράγραφος 6,

τη σύσταση της Επιτροπής,

τις παρατηρήσεις της Ιρλανδίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 104 της συνθήκης, τα κράτη μέλη αποφεύγουν τα υπερβολικά δημοσιονομικά ελλείμματα.

(2) Το σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης βασίζεται στον στόχο της επίτευξης υγιών δημόσιων οικονομικών ως μέσου ενίσχυσης των προϋποθέσεων για τη σταθερότητα των τιμών και την ισχυρή διατηρήσιμη ανάπτυξη, οι οποίες ευνοούν τη δημιουργία απασχόλησης.

(3) Η διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος (ΔΥΕ) βάσει του άρθρου 104 της συνθήκης, όπως διευκρινίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου β1997, για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος [1] (που αποτελεί μέρος του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης), προβλέπει τη λήψη απόφασης για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος. Το Πρωτόκολλο για τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στη συνθήκη περιλαμβάνει περαιτέρω διατάξεις για την εφαρμογή της ΔΥΕ. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3605/93 του Συμβουλίου [2] καθορίζει λεπτομερείς κανόνες και ορισμούς για την εφαρμογή των διατάξεων του εν λόγω Πρωτοκόλλου.

(4) Η από το 2005 μεταρρύθμιση του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης επιδιώκει την ενίσχυση της αποτελεσματικότητάς του και των οικονομικών του ερεισμάτων, καθώς επίσης και τη διασφάλιση της μακροπρόθεσμης διατηρησιμότητας των δημόσιων οικονομικών. Αποβλέπει να διασφαλίσει ότι το ιδιαίτερο οικονομικό και δημοσιονομικό υπόβαθρο λαμβάνεται πλήρως υπόψη σε όλα τα στάδια της ΔΥΕ. Κατ' αυτόν τον τρόπο, το σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης παρέχει το πλαίσιο στήριξης των κυβερνητικών πολιτικών για την άμεση επιστροφή σε υγιείς δημοσιονομικές θέσεις, λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική κατάσταση.

(5) Το άρθρο 104 παράγραφος 5 της συνθήκης ορίζει ότι εάν η Επιτροπή κρίνει ότι υπάρχει ή ότι μπορεί να εμφανισθεί υπερβολικό έλλειμμα σε ένα κράτος μέλος, τότε απευθύνει γνώμη προς το Συμβούλιο. Με γνώμονα την έκθεση αυτή σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 3 και λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Δημοσιονομικής Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 4, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στην Ιρλανδία υπάρχει υπερβολικό έλλειμμα. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απηύθυνε σχετική γνώμη προς το Συμβούλιο σχετικά με την Ιρλανδία στις 24 Μαρτίου 2009 [3].

(6) Το άρθρο 104 παράγραφος 6 της συνθήκης ορίζει ότι το Συμβούλιο θα πρέπει να λάβει υπόψη τυχόν παρατηρήσεις του οικείου κράτους μέλους πριν να αποφασίσει, μετά από συνολική εκτίμηση, αν υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα. Στην περίπτωση της Ιρλανδίας, η συνολική αυτή εκτίμηση οδηγεί στα εξής συμπεράσματα.

(7) Σύμφωνα με το επικαιροποιημένο πρόγραμμα σταθερότητας, το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης στην Ιρλανδία ανήλθε στο 6,3 % του ΑΕΠ το 2008, υπερβαίνοντας την τιμή αναφοράς του 3 % του ΑΕΠ. Το έλλειμμα δεν ήταν πλησίον της τιμής αναφοράς του 3 % του ΑΕΠ, αλλά η υπέρβαση της τιμής αναφοράς μπορεί να χαρακτηρισθεί έκτακτη. Συγκεκριμένα, οφειλόταν σε σοβαρή επιδείνωση των οικονομικών συνθηκών κατά την έννοια της συνθήκης και του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης. Σύμφωνα με τις ενδιάμεσες προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του Ιανουαρίου 2009, η αύξηση του πραγματικού ΑΕΠ στην Ιρλανδία εκτιμάται ότι ήταν έντονα αρνητική το έτος 2008 (-2,0 %, κατά τι δυσμενέστερη σε σχέση με τις προβλέψεις των ιρλανδικών αρχών (-1,4 %) στην προσθήκη του Ιανουαρίου 2009 στο επικαιροποιημένο πρόγραμμα σταθερότητας).

(8) Επίσης, η υπέρβαση της τιμής αναφοράς δεν μπορεί να θεωρηθεί προσωρινή. Σύμφωνα με τις ενδιάμεσες προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του Ιανουαρίου 2009, λαμβανομένων υπόψη των μέτρων για το τρέχον έτος στον προϋπολογισμό του 2009 (όχι όμως της πρόσθετης δέσμης μέτρων εξυγίανσης ύψους 1 % του ΑΕΠ που ανακοινώθηκε τον Φεβρουάριο του 2009), το έλλειμμα θα διευρυνθεί στο 11 % του ΑΕΠ το 2009 και, με την παραδοχή της μη αλλαγής πολιτικής, θα επιδεινωθεί περαιτέρω στο 13 % του ΑΕΠ το 2010. Το κριτήριο του ελλείμματος που ορίζει η συνθήκη δεν ικανοποιείται.

[1] ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6.
[2] ΕΕ L 332 της 31.12.1993, σ. 7.
[3] Όλα τα σχετικά με τη ΔΥΕ έγγραφα για την Ιρλανδία είναι δημοσιευμένα στον εξής δικτυακό τόπο: http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=_m2

(9) Το ακαθάριστο χρέος του ευρύτερου δημόσιου τομέα έφθασε το 40,6 % του ΑΕΠ το 2008, παραμένοντας χαμηλότερο της τιμής αναφοράς του 60 % του ΑΕΠ. Ωστόσο, σύμφωνα με τις ενδιάμεσες προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του Ιανουαρίου 2009, το επίπεδο του χρέους θα πρέπει να εξακολουθήσει να αυξάνεται ταχέως, με αποτέλεσμα να σημειωθεί υπέρβαση της τιμής αναφοράς του 60 % του ΑΕΠ έως το 2010.

(10) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97, οι «σχετικοί παράγοντες» μπορούν να λαμβάνονται υπόψη στη διαδικασία που οδηγεί στη λήψη απόφασης από το Συμβούλιο σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 6, μόνον εφόσον ικανοποιείται πλήρως η διπλή προϋπόθεση — δηλαδή ότι το έλλειμμα παραμένει κοντά στην τιμή αναφοράς και η υπέρβαση της τιμής αναφοράς είναι προσωρινή. Κατά συνέπεια, οι σχετικοί παράγοντες δεν λαμβάνονται υπόψη στη διαδικασία που οδηγεί στην παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από τη συνολική εκτίμηση προκύπτει η ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Ιρλανδία.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιρλανδία.

Λουξεμβούργο, 27 Απριλίου 2009.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. VONDRA